

# BOXENSTOP

## KFZ-MEISTERBETRIEB

## KAROSSERIEBAU & LACKIEREREI

Tel.: 060 39 - 48 49 94 - info@boxenstop.com - Industrie Str. 16 - 61184 Karben



- Burnout • Tinnitus
- Schmerz • Depressionen
- Angst • Schlafstörung

PRAXIS FÜR PSYCHOTHERAPIE



www.kraftschöpfen.de  
Niddatal - Assenheim  
Tel.: 0 60 34 - 93 95 75

### »Das musst du dir jetzt mal anschauen!«

Kennen Sie „Phubbing“? Ich saß in der Bahn nach Köln, vor mir ein Paar - natürlich jeder sein Handy in der Hand. Ihr fällt plötzlich etwas ein, was sie ihm unverzüglich erzählen muss. Sie stupt ihn an und legt mit Elan los, doch nach wenigen Augenblicken erlischt die Leidenschaft der Erzählung. Er hat nach dem Anstupfen kurz aufgeschaut und mit zwischenzeitlichem Nicken sein Handy nicht aus den Augen

gelassen. Die Erzählung verebbte ohne dass sie vollendet war und die Stimmung war zwischen den Beiden für die restliche Fahrt ziemlich angespannt. Das ist „Phubbing“! Das Wort setzt sich zusammen aus „Phone“ und „Snubbing“, also vor den Kopf stoßen. Der ständige Blick aufs Handy um entweder mit dem Post und Livestream auf dem aktuellen Stand zu sein oder sich seinen mannigfachen Apps zu widmen - nach dem Motto: lieber mein Handy, als mich mit meinem Gegenüber abzugeben!

oder ob sie schon vom Tisch aufstehen dürfen. Es wird sich aber rausgenommen, mir das Handy unter die Nase zu halten und mich damit zu nötigen ohne Wissen und Nachfragen ob ich dazu bereit bin - um mich von dem fremden Ding berieseln zu lassen. Geht's noch? Letztens wurde ich gefragt, was ja ein Anfang hätte sein können, ob ich mir ein lustiges Video anschauen will. Ich sagte „Nein“! Mein Gegenüber lachte, hielt mir das Handy hin und drückte auf das dreieckige Zeichen. Ein „Nein“ wird also nicht akzeptiert. Ich sagte, dass ich das ernst gemeint habe und mein gegen-

über sagte, es ginge nicht mehr lang. Na wenn das so ist, ist das natürlich in Ordnung - unglaublich! Ich liess es über mich ergehen und schaute mir das Zweiminuten-Video an. Im Anschluss interessierte es mein Gegenüber nicht mal, ob ich es gut fand. Eine Unsitte, die sich breit gemacht hat! Die neuen Medien haben viele Vorteile mitgebracht, aber man sollte sein Verhalten und seine Empathie seinem direkten Gegenüber überdenken und auch verbessern. In diesem Sinne - viel Spaß bei der Lektüre wünscht Ihr Wöllstadt aktuell!



Kompetenz und Erfahrung seit 3 Generationen

Erd-, Feuer- und Urnen-Seebestattungen  
Waldbestattungen, u. a. in kommunalen  
Wäldern, Friedwald®, Ruheforst®  
Naturbestattungen



**SCHWAB  
BESTATTUNGEN**  
Bestattermeister  
René Schwab  
Frankfurter Straße 5  
61206 Wöllstadt  
Tel. 0 60 34 - 67 599 67  
www.bestattungen-schwab.de

Es geht noch schlimmer und dabei bleibt das Handy Kernstück! Ein Sittenverfall wandert durch unsere Gesellschaft. Denn egal wo ich bin, ich bekomme ein Handy vor die Nase gehalten, auf dem mir jemand etwas zeigen will. Wir bringen unseren Kindern bei, dass sie fragen sollen, ob sie ein Gespräch unterbrechen dürfen

### Highlights

- Horoskop ... S. 2
- Sternecke ... S. 3
- Blaulichtecke ... S. 4
- Beauty & Wellness ... S. 6, 7
- Zuhause gesucht ... S. 8
- Hessenpark Gewinnspiel ... S. 10
- Veranstaltungskalender ... S. 11

„Bleib gesund! Wie geht das eigentlich?“



Das Buch, das in jeden Haushalt gehört!  
Mehr auf Seite 2

NEUERSCHEINUNG

Bleib gesund!



## Heizung & Bäder aus „Meister-Hand“!



HEIZUNG & BÄDER  
me. Torsten Vida GmbH

Dieselstraße 22 • 61191 Rosbach v.d.H.  
info@bad-heizung-vida.de  
www.bad-heizung-vida.de

- Brennwertechnik
- Öl- & Gasfeuerung
- Solartechnik
- Kanalreinigung & TV Kanalinspektion
- Kundendienst & Wartung
- Exklusive Bäder

HOTLINE:  
**06003 – 76 77**

# Kleingärtnerverein Nieder-Wöllstadt e.V. Gartenolympiade und Nachtwanderung

Ein Tag und eine Nacht bei den Kleingärtnern

Die Sommer-Ferienspiele fanden vom 30. auf 31. Juli 2022 statt. Hier waren wieder einmal alle Plätze vergeben. Ab 15 Uhr ging der Zeltaufbau los. Gegen 16 Uhr begann die altbekannte „Gartenolympiade“. Dabei konnten die Kinder ihr Geschick und Umweltwissen unter Beweis stellen. Ge-

gen 19 Uhr gab es den super leckeren Garten-Burger. Im Anschluss wurden die Sieger der Gartenolympiade belohnt. Eine Nachtwanderung fand natürlich auch in diesem Jahr wieder statt. Im Zuge der Trockenheit wurden keine Fackeln verwendet, sondern der Weg wurde mit Taschen-

lampen ausgeleuchtet. Am nächsten Morgen gab es ein leckeres Frühstück. Um 10 Uhr wurden die Zelte abgebaut und alle Kinder abgeholt. Die Kleingärtner freuen sich schon auf nächstes Jahr.



## Buchvorstellung:

### »Bleib gesund!

### Wie geht das eigentlich?«

Ein lebensnotwendiger, erfrischender Ratgeber mit Illustrationen, der immer wieder gelesen werden kann und nicht langweilig wird.



Sei es, wie wir mit Ärger, Stress, schlechten Nachrichten oder Ängsten umgehen oder aber auch, welchen Einfluss gute Gedanken auf unsere Gesundheit und unser ganzes Leben haben.

**Alles entsteht aus einem Gedanken. Du bist dein Gedanke...**

Der 296 seitenstarke Ratgeber lädt ein, sich mit dem Thema Körper auseinanderzusetzen und selbstbewusst sein Leben in die Zukunft zu starten.

Von ADHS, Demenz, Diabetes, Ernährung, Medikamente, Organe, Pflanzen, Sorgen bis Werbung und vieles mehr.

Manchmal ist es nur ein einziger Satz, der ein Leben verändern kann!

#### Zur Autorin:

Ruth Fenske ist seit 40 Jahren in verschiedenen medizinischen und präventiven Arbeitsbereichen tätig und ist Bildungsmanagerin.

Das Buch ist über den ei-

genen Verlag der Autorin für 18 Euro zzgl. 3 Euro Versandkosten erhältlich.

Weitere Informationen und die Buchbestellung unter [www.ruth-fenske.de](http://www.ruth-fenske.de)

## Die Horoskop-Ecke



**STEINBOCK**  
(22.12.-20.01.)

Vergeuden Sie nicht wieder mit einer Verweigerungshaltung Kraft: Lassen Sie den Dingen ihren Lauf – man wird schon sehen, was man davon hat ...



**WASSERMANN**  
(21.01.-19.02.)

Zu Monatsanfang wartet eine Überraschung auf Sie. Lassen Sie sich nicht aus der Bahn werfen. Sie haben einen Terminplan, der eingehalten werden muss.



**FISCHE**  
(20.02.-20.03.)

Sie müssen mit diesen Tagträumereien aufhören! Nicht irgendwelche Luftschlösser, sondern einzig praxisnahes Denken bringt Sie Ihrem Ziel näher.



**WIDDER**  
(21.03.-20.04.)

Sie können wunderbar mit Worten jonglieren und andere Menschen für sich einnehmen: Doch derzeit scheinen Sie nicht so richtig bei der Sache zu sein!



**STIER**  
(21.04.-20.05.)

Die wüsten Drohungen der Gegner beweisen doch nur, dass Sie auf dem richtigen Weg sind. Geben Sie richtig Gas, dann sind Sie bald am Ziel!



**ZWILLINGE**  
(21.05.-21.06.)

Schöne Wochen liegen vor Ihnen. Wer Lust auf Veränderung verspürt, sollte nicht zögern, sie in die Tat umzusetzen.



**KREBS**  
(22.06.-22.07.)

Über Ihre beruflichen Pläne sollten Sie mit niemanden reden, wenn Sie den wichtigen Überraschungseffekt in Anspruch nehmen wollen.



**LÖWE**  
(23.07.-23.08.)

Auf den tollen Abschluss eines Unternehmens folgt unmittelbar ein neuer Anfang. Das zeugt von Ihrem außergewöhnlichen Organisationstalent.



**JUNGFRAU**  
(24.08.-23.09.)

Kleine Pannen oder Sticheleien von anderen sollten Sie nicht tragisch nehmen! Am besten gar nicht darum kümmern, Sie vergeuden damit bloß Energie.



**WAAGE**  
(24.09.-23.10.)

Schalten Sie mal den Kopf aus und die Gefühle ein: Jemandem ist rational nicht beizukommen, auf der emotionalen Ebene läuft das viel besser!



**SKORPION**  
(24.10.-22.11.)

Sie sind einfühlsam und bemerken derzeit jede kleine Verstimmung Ihres Partners. Reagieren Sie angemessen – und nicht übertrieben.



**SCHÜTZE**  
(23.11.-21.12.)

Eine Idee lässt sich im Handumdrehen in die Tat umsetzen. Damit zeigen Sie wieder einmal, wie kreativ und flexibel Sie sind.

Wir geben Raum für Gute-Dach-Geschichten  
MIT Tageslicht-Lösungen von VELUX

Jetzt Dachfenster planen und von staatlicher Förderung\* profitieren.

**Gleixner Bedachung**  
Meisterbetrieb Qualität ERSCHAFFEN

☺ Steildach ☺ Sturmschäden-Reparaturen  
☺ Flachdach ☺ KfW-Förderung  
☺ Spengler ☺ Dachfenstereinbau

Telefon 06007 9393288 · Mobil 0172 9647444  
61191 Rosbach · [www.gleixner-bedachung.de](http://www.gleixner-bedachung.de)

**Modernisieren Wohnen - Wohlfühlen**

**ANDREAS KIPPER**

Tel. (06187)909774 · Mobil (0170)2329305  
[info@bauprofis-kipper.de](mailto:info@bauprofis-kipper.de) · [www.bauprofis-kipper.de](http://www.bauprofis-kipper.de)

Wir sind ein leistungsstarker und zuverlässiger Partner in den Bereichen

- Umbau
- Renovierung
- Sanierung

„Rundumsorglos-Paket“ zum garantierten Festpreis.

**Dolezal** Maler- und Lackiermeister  
Baudekoration GmbH & Co. KG

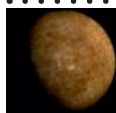
Anstrich-, Tapezier- und Lackierarbeiten  
Innen- und Aussenputz  
Dach- und Trockenausbau  
Gerüstbau  
Vollwärmeschutz

[www.baudekoration-dolezal.de](http://www.baudekoration-dolezal.de)

Marie-Curie-Straße 10 - 61194 Niddatal  
Auf der Kaut 8 - 61206 Wöllstadt  
Tel: 06034/61 78 - Mobil 0177/7010114

## Die Ecke für Sterngucker

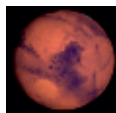
Planetenstellungen und Mondphasen für Sept./Okt.



**MERKUR** kann ab dem 4. Oktober ab etwa 6 Uhr am Morgenhimmel aufgesucht werden. Bis zum 19. Oktober kann der flinke Planet noch dicht über dem östlichen Horizont beobachtet werden – die beste Möglichkeit in diesem Jahr, Merkur am Morgenhimmel zu sehen.



**VENUS** beendet Ende September ihre Sichtbarkeit als Morgenstern. Am 22. Oktober steht sie in oberer Konjunktion mit der Sonne und ist somit nicht mehr beobachtbar.



**MARS** strebt seiner Oppositionsstellung zur Sonne entgegen und ist damit ein lohnendes Beobachtungsobjekt in unserem Zeitraum. Am 17. September und am 15. Oktober zieht der Mond am Roten Planeten vorbei. Mars steigert seine Helligkeit und wird im Oktober fast die ganze Nacht über zu sehen sein.

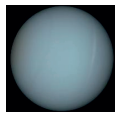


**JUPITER** steht am 26. September in Opposition zur Sonne und ist nach dem Mond das auffälligste Objekt am Nachthimmel. Opposition zur Sonne heißt: beste Voraussetzungen, den Gasriesen mit seinen typischen Wolkenbändern und eventuell sogar dem Großen Roten Fleck mit einem Fernrohr zu beobachten. Vielleicht erkennt man auch, dass Jupiter aufgrund seiner schnellen

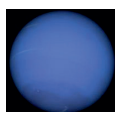
Rotation nicht exakt rund, sondern eher oval erscheint. Die Begegnung am 5. Oktober mit dem nahezu vollen Mond wird ein schönes Bild bieten.



**SATURN** stand im August in Opposition zur Sonne und ist damit auch in unserem Beobachtungszeitraum gut zu sehen. Seine Helligkeit und der scheinbare Durchmesser gehen nun aber stetig zurück. Wenn man einen Blick auf Jupiter wirft, sollte man den wunderschönen Ringplaneten allerdings nicht vergessen, er bietet weiterhin einen sehr ästhetischen Anblick.



**URANUS** steht weiterhin im Sternbild Widder. Interessant war die Bedeckung des fernen Gasplaneten durch den Mond am 14. September. Eine lichtstarke Optik ist allerdings Voraussetzung, diese Bedeckung zu beobachten. Da er seine Oppositionsstellung im November erreichen wird, ist er im Oktober bereits die ganze Nacht über zu sehen.

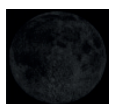


**NEPTUN** steht im Sternbild Wassermann und erreicht seine Opposition zur Sonne am 17. September. Da er aufgrund seiner Entfernung zu uns dennoch nicht gerade der hellste Planet am Nachthimmel ist, sollte man eine Aufsuchekarte zur Hand nehmen, um Neptun zu beobachten – denn mit bloßem Auge ist er nicht zu sehen.

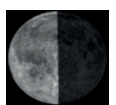
## Mondphasen



**VOLLMOND**  
9. Oktober



**NEUMOND**  
25. September  
25. Oktober



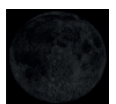
**LETZTES VIERTEL**  
17. September  
17. Oktober



**ERSTES VIERTEL**  
3. Oktober

## Vorschau:

### Partielle Sonnenfinsternis



Bei Neumond am 25. Oktober findet eine partielle Sonnenfinsternis statt. Der Zeitraum ist grob zwischen 11 und 13 Uhr und kann in fast ganz Europa beobachtet werden.

## Kleingärtnerverein Nieder-Wöllstadt e.V.

### Traditionelles Gartenfest

Nach zwei Jahren Corona-Pause

Im Juli fand bei den Kleingärtnern in Nieder-Wöllstadt ihr traditionelles Gartenfest, nach einer zweijährigen Corona-Pause, wieder statt. Mancher Spaziergänger nutzte die Gelegenheit einen Zwischenstopp an der Gartenanlage einzulegen. Hier konnten sie sich zwischen einem großen Kuchenbuffet und gegrilltem Essen entscheiden. Es gab von Würstchen über Steaks bis hin zum leckeren Hamburger reichlich Auswahl. Bei

kühlen Getränken und dem wunderbaren Salatbuffet konnten sich die Gäste gut stärken. Für musikalische Unterhaltung wurde gesorgt. Der Vorstand möchte sich

bei seinen Mitgliedern für die Salat- bzw. Kuchen Spenden recht herzlich bedanken, sowie für die tatkräftige Unterstützung beim Auf- und Abbau.

**BESTATTUNGSHAUS  
MARCEL HELLER**

IHR BESTATTER IN DER REGION

**GEMEINSAM  
DEN LETZTEN  
WEG BEGLEITEN**

TAG & NACHT FÜR SIE ERREICHBAR

Mobil 0157 73639246

Tel. 06034 / 9397105

- Erd-, Feuer-, See- und Waldbestattungen
- Überführungen
- Übernahme aller Formalitäten
- Gesamtorganisation
- Bestattungsvorsorge

Wartweg 1      kontakt@bestattungshaus-heller.de  
61206 Wöllstadt      www.bestattungshaus-heller.de

Wir stehen für Qualität und Frische und fördern gerne unsere jungen Startup-Unternehmen aus der Umgebung. Lassen Sie sich überraschen!



Schonmal von Orontes gehört? Nein? Kein Wunder, dieses Startup aus Butzbach ist brandneu! Mit ihrem Olivenöl haben sie dieses Jahr den Superior Taste Award gewonnen. Das Olivenöl von ORONTES findet ihr jetzt exklusiv bei uns im Ölregal. Lasst es euch schmecken!



Der Geruch von frisch gebrühtem Kaffee lässt dein Herz höher schlagen? Dann probiert den in der Wetterau hergestellten Kaffee von Barista Republic. Sie bieten mit ihren verschiedenen Röststufen für jeden das Richtige an. Ab sofort in unserem Kaffee-Spezialitäten Regal erhältlich!

Mehr als ein Supermarkt      Am Lachengraben 1 in Wöllstadt  
Ihr zentraler Treffpunkt in Wöllstadt

Für Sie geöffnet: Montag - Samstag von 7 bis 22 Uhr REWE.DE

## Wein- und Kulturverein 2007 Wöllstadt e.V. Weinfest erneut Publikumsmagnet

Nach zwei Jahren pandemiebedingter Pause veranstaltete der WKV auf dem Gelände der Kleintierzüchter das 12. Wöllstädter Weinfest.



Die Wöllstädter Weinkönigin Melanie I. und der Vorstand des WKV

Am 27. August gingen die bewölkten Himmel. „Wir hatten Blicke der Aktiven zunächst den jedoch bangevoll Richtung Wetter. Während des Fests

hat es nicht geregnet“, sagte die Öffentlichkeitsreferentin Nina Eberhardt. Das Fest war erneut gut besucht. Nicht nur Wöllstädterinnen und Wöllstädter schätzen den Jahreshöhepunkt des jungen Vereins. „Viele Besucher haben das schöne Ambiente und unsere Deko gelobt“, freute sich die 2. Vorsitzende Anna Siemund. Bis in die späten Abendstunden wurde ausgiebig gefeiert und gelacht. Für Stimmung sorgte DJ Mo, der für alle Generationen Musik mitgebracht hatte.

„An der Getränketheke war für jeden etwas dabei. Wir hatten wieder eine große Auswahl an Qualitätsweinen“, sagte Marcel Nebel vom WKV. Der Vereinsvorstand hat im Vorfeld wieder leckere Weine von Winzern ausgewählt: Von Rheinhessen über Franken, die Pfalz und der Mosel bis ins italienische Apulien. Für Leute, die keine großen Weinliebhaber sind, gab es wie immer Alternativen an der Cocktailbar wie zum Beispiel Porto Tonic, Lillet, Aperol Spritz oder prickelnden Winzer-Secco. Neu auf dem Festgelände war der Essensstand von Marcel Propheter von der Metzgerei Heinrich aus Rödelheim.

Der 1. Vorsitzende Sebastian Briel begrüßte in einer kurzen Rede die zahlreichen Gäste und bedankte sich bei den vielen Helferinnen und Helfern. Der Höhepunkt des Abends war die Inthronisierung der Wöllstädter Weinkönigin. Zum dritten Mal wurde Melanie I., mit bürgerlichem Namen Melanie Sterzing, vom Vorstand zur höchsten Repräsentantin des Vereins gewählt. Für den Abend wurde sie von Vereinsmitglied und Friseur-Meister Thomas Korff gestylt. Sie bedankte sich für das Vertrauen und freute sich auf ein ereignisreiches kommendes Vereinsjahr. „Auch in den nächsten Monaten wird den Mitgliedern des Wein- und Kulturvereins ein abwechslungsreiches Programm angeboten“, freut sich Weinkönigin Melanie I.

## Marder wirksam fernhalten

Ultraschallwarntöne können die Nagetiere in die Flucht schlagen



Keine Chance für Marder: Ultraschallgeräte halten die Nagetiere wirksam vom Auto fern.  
Foto: djd-k/www.weidezaun.info

der Regel nicht hörbar ist, kann die Nagetiere fernhalten. Dazu kann man spezielle Geräte wie den Voss.sonic 360 in der Garage oder unter dem Carport flexibel einsetzen. Der integrierte Infrarotsensor

(djd-k). Fast 220.000-mal bissen sie laut Statista bundesweit im Jahr 2020 zu: Marder verursachen an geparkten Autos oft teure Schäden. Angenagte Zündkabel, zerstörte Isolierungen oder zerbissene Antennenkabel machen oftmals aufwendige Reparaturen notwendig. Ultraschall, der für das menschliche Ohr in

bemerkt ein sich annäherndes Tier und löst den Ultraschallwarnton aus - daraufhin sucht der Vierbeiner das Weite. Aufgrund der flachen Bauweise lässt sich der Marderschreck unter dem Auto positionieren und sorgt dort für einen wirksamen Schutz. Unter [www.weidezaun.info](http://www.weidezaun.info) gibt es mehr Details.

## Blaulichtecke: Endspurt: Fahrradcodierungen

Langsam aber sicher neigt sich die diesjährige Fahrradsaison dem Ende entgegen. Aufgrund großer Nachfrage bietet die Friedberger Polizei im September zwei weitere Termine zur Fahrradcodierung an. Diese finden statt am **Montag, 26.09.2022 zwischen 9 und 15 Uhr auf dem Gelände der Polizeistation in Friedberg (Grüner Weg 3)** sowie am **Mittwoch, 28.09.2022 zwischen 9 und 14 Uhr bei der Freiwilligen Feuerwehr in Rodheim (Sportallee 10)**.

Um die Möglichkeit zu nutzen, ihr Bike durch die Beamten mit einer individuellen Kennzeichnung versehen zu lassen und so besser gegen Diebstahl zu sichern, vereinbaren Sie bitte zuvor telefonisch unter 06031/601-462 einen Termin. Warum codieren? Polizeibeamte versehen Ihren Fahrradrahmen in einem speziellen Verfahren mit einer gut sichtbaren, individuellen Kennzeichnung. Diese kann potentielle Fahrraddiebe von vorneherein abschrecken. Sollte Ihr Zweirad doch einmal

gestohlen werden, ermöglicht der aufgebrachte Code der Polizei die schnelle Zuordnung. So können sichergestellt Bikes zeitnah wieder an deren rechtmäßige Eigentümer ausgehändigt werden. Bitte beachten:

Die Codierung Ihres Rades ist kostenlos. Zum vereinbarten Termin bringen Sie bitte das zu kennzeichnende Fahrrad / E-Bike, einen entsprechenden Eigentumsnachweis sowie Ihren gültigen Personalausweis mit. Die Codierung von Carbon-Rahmen ist derzeit nicht möglich. Für Leasing-Räder ist die entsprechende Erlaubnis des Eigentümers notwendig! Am oberen Sattelrohr befestigte Gegenstände, wie beispielsweise Schlösser, Luftpumpen, Flaschenhalterungen etc., sollten Sie bereits im Vorfeld abmontiert haben. Denken Sie bei E-Bikes unbedingt an den Schlüssel zur Herausnahme des Akkus. Die Codierung von Carbon-Rahmen ist materialbedingt nicht möglich.

Polizeipräsidium Mittelhessen  
Pressestelle Wetterau



**DER  
KLAVIERLADEN**  
Vermietung • Verkauf • Service

Hier finden Sie viele neue und gebrauchte Klaviere in überzeugender Qualität und für jeden Geldbeutel!

Unsere Beratung und Service ist Ihr Mehrwert und uns immer eine Herzensangelegenheit.

**Klavierbauer/Klavierbauermeister (m/w/d) gesucht!**  
Stellenbeschreibung [www.klavierladen.de/jobs](http://www.klavierladen.de/jobs)

**Ausstellung:** Nibelungenstrasse 792  
64686 Lautertal - Gadernheim  
[info@klavierladen.de](mailto:info@klavierladen.de) • 06254/943681  
Der Ausstellungsraum ist nur nach Terminabsprache geöffnet.

[www.klavierladen.de](http://www.klavierladen.de)



**Alles  
rund ums  
Dach**

Am Lindenbrunnen 1  
61197 Florstadt  
[info@lenz-dach.de](mailto:info@lenz-dach.de)  
[www.lenz-dach.de](http://www.lenz-dach.de)

01575  
5671200

## Spannend bis zum Schluss

In diesem sehr trockenen Jahr spielten die Golfer unter besonderen Bedingungen die Clubmeisterschaft 2022 aus.



Gestartet wurde im Juli mit der Seniorenclubmeisterschaft. Bei gutem Wetter spielten insgesamt 43 Herren und 11 Damen um den Titel. Oliver Staudt führte nach der ersten Runde mit sehr guten 78 Schlägen vor Thomas Schaffer und Thomas Nagel mit jeweils 79 Schlägen. Bei den Damen startete Vorjahressiegerin Katrin Kroiß mit sensationellen 76 Schlägen, gefolgt von Silvia Walther mit 92 Schlägen und Heike Fischer mit 94 Schlägen. Sie war fast nicht mehr einzuholen und holte sich am Sonntag mit nochmals 78 Zählern die Meisterschaft. Zweite wurde Heike Fischer gefolgt von Silvia Walter auf dem dritten Platz.

Bei den Herren war es spannend bis zum Schluss. Matthias Kramer und Dr. Jens Komma legten eine Aufholjagd hin, die sich gewaschen hatte. Kramer mit einer hervorragenden 76er und Dr. Jens Komma mit einer 78er Runde. Sie holten kräftig auf, konnten aber Oliver Staudt, der mit einer 79 ins Clubhaus kam, nicht mehr einholen. Oliver siegte mit insgesamt 157 Schlägen, zweiter Platz ging an Dr. Jens Komma mit 162 Schlägen und den dritten Platz teilten sich Matthias Kramer und Thomas Schaffer mit jeweils 164 Schlägen.

In der Nettowertung der Senioren hat Klaus Worsch den 1. Platz, gleichauf mit Alfonso Casone für sich entscheiden können. Das Netto der Damen

wiedermal spannend bis zum Ende. Der Platz war sehr trocken und hart, aber die Grüns ließen nichts zu wünschen übrig.

Insgesamt 50 Herren und 18 Damen spielten hier mit um die Titel. Bei den Damen ging am ersten Tag Titelverteidigerin Isabella Franz mit 81 Schlägen in Führung, gefolgt von Marleen Huber mit einer 84, und Gloria Kempf mit 85 Schlägen. Bei den Herren war die Konkurrenz wie auch schon im vergangenen Jahr wieder groß. Diesmal jedoch ohne den Vorjahressieger Bastian Graf. Nach der ersten Runde lag Dr. Jens Komma vorn mit 78 Schlägen, gefolgt von Thomas Schaffer mit einer 79 und Matthias Kramer mit 80 Schlägen. Nach der zweiten Runde lag Matthias Kramer mit einer 77er Runde wieder vorne, gefolgt von Patrick Alexander und Thomas Schaffer.

Die dritte Runde würde spannend werden, da waren sich alle sicher. Besonders bei den Damen kam ein Ergebnis ins Clubhaus mit dem niemand gerechnet

hätte. Toni Rausch, die in der ersten Runde eine 89 spielte, holte mit einer Runde eins über Par auf und wurde mit einem Schlag weniger als Isabella Franz die neue Clubmeisterin. Die dritte im Bunde wurde Marleen Huber.

Bei den Herren spielten die besten vier zusammen um den Titel. Am Ende siegte Patrick Alexander, der die beste Runde mit 76 Schlägen absolvierte, vor Matthias Kramer und Oliver Staudt.

In der Nettowertung siegte bei den Herren Marcel Orendi mit 198 Nettoschlägen und bei den Damen Susanne Franken mit 140 Schlägen.

Die Zuschauer begrüßten die Spieler an Tee 18 mit Applaus.

Hier wurde mit frisch gezapftem Bier und kühlen Getränken noch eine Weile gefeiert, bevor es zur Siegerehrung ins Clubhaus ging. Es war eine gelungene Meisterschaft, so der Tenor den Spieler und der Gäste.

**Sieger Clubmeisterschaft 2022**

Clubmeister: Patrick Alexander, Clubmeisterin: Toni Rausch, Clubmeister Senioren: Oliver Staudt, Clubmeisterin Seniorinnen: Katrin Kroiß, Sonderwertung AK65 Herren: Jürgen Schaub, Sonderwertung AK65 Damen: Heike Fischer, Nettosieger Senioren Herren: Klaus Worsch, Nettosiegerin Seniorinnen Damen: Karin Morillon, Nettosieger Herren: Marcel Orendi und Nettosiegerin Damen: Susanne Franken



gewann Karin Morillon, die davon völlig überrascht war, mit 137 Nettoschlägen. In der AK65 Sonderwertung gewann bei den Damen Heike Fischer und bei den Herren Jürgen Schaub.

Bei der Clubmeisterschaft der Damen und Herren An-

fang September war es auch

wiedermal spannend bis zum Ende. Der Platz war sehr trocken und hart, aber die Grüns ließen nichts zu wünschen übrig.

Insgesamt 50 Herren und 18 Damen spielten hier mit um die Titel. Bei den Damen ging am ersten Tag Titelverteidigerin Isabella Franz mit 81 Schlägen in Führung, gefolgt von Marleen Huber mit einer 84, und Gloria Kempf mit 85 Schlägen. Bei den Herren war die Konkurrenz wie auch schon im vergangenen Jahr wieder groß. Diesmal jedoch ohne den Vorjahressieger Bastian Graf. Nach der ersten Runde lag Dr. Jens Komma vorn mit 78 Schlägen, gefolgt von Thomas Schaffer mit einer 79 und Matthias Kramer mit 80 Schlägen. Nach der zweiten Runde lag Matthias Kramer mit einer 77er Runde wieder vorne, gefolgt von Patrick Alexander und Thomas Schaffer.

Die dritte Runde würde spannend werden, da waren sich alle sicher. Besonders bei den Damen kam ein Ergebnis ins Clubhaus mit dem niemand gerechnet

hätte. Toni Rausch, die in der ersten Runde eine 89 spielte, holte mit einer Runde eins über Par auf und wurde mit einem Schlag weniger als Isabella Franz die neue Clubmeisterin. Die dritte im Bunde wurde Marleen Huber.

Bei den Herren spielten die besten vier zusammen um den Titel. Am Ende siegte Patrick Alexander, der die beste Runde mit 76 Schlägen absolvierte, vor Matthias Kramer und Oliver Staudt.

In der Nettowertung siegte bei den Herren Marcel Orendi mit 198 Nettoschlägen und bei den Damen Susanne Franken mit 140 Schlägen.

Die Zuschauer begrüßten die Spieler an Tee 18 mit Applaus.

Hier wurde mit frisch gezapftem Bier und kühlen Getränken noch eine Weile gefeiert, bevor es zur Siegerehrung ins Clubhaus ging. Es war eine gelungene Meisterschaft, so der Tenor den Spieler und der Gäste.

**Sieger Clubmeisterschaft 2022**

Clubmeister: Patrick Alexander, Clubmeisterin: Toni Rausch, Clubmeister Senioren: Oliver Staudt, Clubmeisterin Seniorinnen: Katrin Kroiß, Sonderwertung AK65 Herren: Jürgen Schaub, Sonderwertung AK65 Damen: Heike Fischer, Nettosieger Senioren Herren: Klaus Worsch, Nettosiegerin Seniorinnen Damen: Karin Morillon, Nettosieger Herren: Marcel Orendi und Nettosiegerin Damen: Susanne Franken

SCHNUPPERGOLFMACHMIT



# GOLF in ALTENSTADT

**Zwei Stunden Riesen-Spaß**  
inklusive 30 Rangebälle und Leihschläger

**Jetzt noch einfacher zum Golfen - einfach online buchen**

**auch als Geschenk-Gutschein**

**Schnupper-Kurs 25,- Euro**



Golfplatz Altenstadt GmbH & Co. KG  
Oppelshäuser Weg 5 · 63674 Altenstadt  
Telefon 06047 988088 · Telefax 06047 988089  
www.golfplatz-altenstadt.de · mail@golfplatz-altenstadt.de





WERBEAGENTUR & VERLAG

- Gestaltung
- Geschäftsdrucksachen
- Firmenschilder & Banner
- individuelle Kundengeschenke

- Social Media Betreuung
- webdesign
- Werbeanzeigen durch eigenes Verlagshaus

Südstraße 11 · 61194 Niddatal  
06187 9946199 · info@creaRtiva.info · creaRtiva.info

RESTAURANT

# Bürgerhaus Bönstadt

DEUTSCH - KROATISCHE KÜCHE



**Unsere Öffnungszeiten:**

**Montag:** Ruhetag

**Dienstag - Samstag:** 17:00 Uhr bis 22:00 Uhr

**Sonntag:** 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr  
17:00 Uhr bis 22:00 Uhr

Gerne richten wir Ihre Feiern in unseren Räumlichkeiten, nach Ihren Wünschen, aus.

Bürgerhaus Bönstadt  
Inhaber: Björn Born

Assenheimer Straße 49  
61194 Niddatal - Bönstadt

 **06034 9022900**

# Beauty & Wellness

**SABINE'S HAARDESIGN**

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**



SCHÖNE AUSSICHT 13  
61206 OBER-WÖLLSTADT  
TELEFON: 06034/8855

**Über 20 Jahre erfolgreiches Abnehmen**

**Es gibt keinen falschen Zeitpunkt zum Abnehmen, es gibt nur einen Richtigen.**

Zur Vereinbarung eines Termins stehe ich Ihnen jeden Mittwoch von 12.00-13.00 Uhr und 19.00-20.00 Uhr zur Verfügung.

Anmeldung unter: 

Gisela Bertagnoll 01 62. 2 87 46 85  
Ernährungsberaterin 0 60 34. 63 94  
www.ernaehrungsberatung-bertagnoll.de

Damen & Herren-Friseur

**Kamm-In**  
HAARSTUDIO  
SEIT 1928

**Wir sind für Sie da...**  
...und freuen uns auf Ihren Besuch!

Inh. Di. 9.30 - 18.00 Uhr  
Corina Grünfelder Mi. 9.30 - 19.30 Uhr  
Bahnhofstraße 1 Do. 8.00 - 18.00 Uhr  
61206 Nieder-Wöllstadt Fr. 8.00 - 19.30 Uhr  
Tel.: 06034-4114 Sa. 7.00 - 13.00 Uhr



## FRISEUR AM HOCHWALD

### Schöne Farben für den Herbst

Arthur-Weber Weg 3  
61231 Bad Nauheim  
Tel.: 06032 / 8699933  
info@friseuramhochwald.de  
www.friseuramhochwald.de

Öffnungszeiten  
Di - Fr 08.00 - 18.30 Uhr  
Mi 08.00 - 20.00 Uhr  
Sa 08.00 - 14.00 Uhr  
Mo Ruhetag

**FOCUS EMPFEHLUNG 2022**  
ZAHNARZT  
WETTERAUKREIS  
FOCUS-ARZTSUCHE.DE

**E.A.Z.-INSTITUT**  
**Deutschlands beste Ärzte**  
Basis: Analyse von Online-Patientenbewertungen 09 | 2019  
www.faz.net/beste-aerzte

**Ihre EXPERTEN für Zahnimplantate**

**Zahnteam Wetterau**

Am Kalkofen 8  
61206 Wöllstadt  
Tel: 06034-7181  
Fax: 06034-906572  
E-Mail: info@zahntw.de  
www.zahnteam-wetterau.de



## Zurück zu einer gesunden Haut

Mit ausgewogenem Stoffwechsel und besonderen Nährstoffen die Haut regenerieren

(djd). Sie ist dehnbar und elastisch, schützt unseren Organismus vor Austrocknung und schädigenden Einflüssen wie Krankheits-erregern und Sonnenlicht. Unsere Haut ist viel mehr als nur eine Hülle, die die gesamte Oberfläche unseres Körpers bedeckt. Sie ist ein lebenswichtiges Organ - das größte, das wir haben. Und als dieses hat sie viele Funktionen und verrät viel über unseren Lebenswandel und Gesundheitszustand. Nicht ohne Grund wird die Haut als Spiegel der Seele und Gesundheit bezeichnet.

**Ausgewogen und vitaminreich essen**  
UV-Strahlen, Stress, wenig Schlaf, Nikotin oder ein übermäßiger Alkoholkonsum hinterlassen ihre Spuren. Langjähriges Rauchen etwa reduziert die Durchblutung der Haut und lässt sie vorzeitig altern. Auch innere Einflüsse wie ein unausgewogener Stoffwechsel können sie aus dem Gleichgewicht bringen. Die sichtbare Folge? Ein fahles und müdes Hautbild. Damit die Stoffwechselprozesse in unserem Körper funktionieren können, ist ein gut ausgeglichener Säure-Basen-Haushalt wich-



Eine Haut in Balance benötigt einen regulären Ablauf von Stoffwechselvorgängen. Die Grundlage dafür ist ein ausgeglichener Säure-Basen-Haushalt.  
Foto: djd/Basica

tig - unter www.basica.com erfährt man mehr dazu. Was wir essen, hat darauf einen großen Einfluss. So sorgen beispielsweise säurebildende Lebensmittel auf dem Speiseplan für ein Säure-Basen-Ungleichgewicht im Körper. Dazu zählen vor allem eiweißreiche Produkte wie Fleisch, Fisch, Käse, Brot und Getreideprodukte. Ratsam ist es daher, mehr basische Lebensmittel wie Obst, Salat und Gemüse zu essen und sich generell ausgewogen und vitaminreich zu ernähren.

### Basische Mineralstoffe und hautaktive Nährstoffe zuführen

Daneben kann die Zufuhr von basischen Mineralstoffen und Vitalstoffen, wie sie in Basica Haut enthalten sind, die Haut dabei unterstützen, von innen wieder in Balance zu kommen. Das neue Produkt, das seit Juli in der Apotheke erhältlich ist, hat ein doppeltes Wirkprinzip. Ein Trinkgranulat unterstützt

den Säure-Basen-Haushalt mit Zink. Das Säure-Basen-Gleichgewicht ist die Grundlage für einen funktionierenden Stoffwechsel. So können die hautaktiven Nährstoffe des zweiten Granulats - unter anderem Biotin, Kupfer, Vitamin B12, C und D - vom Körper optimal verwertet werden, ihre volle Kraft entfalten und zur Regeneration der Haut beitragen. Biotin etwa unterstützt eine gesunde Hautfunktion, Kupfer trägt zum Erhalt des normalen Bindegewebes sowie der Hautpigmentierung bei und Vitamin C zur regulären Kollagenbildung im Bindegewebe.

Für eine schöne Haut können wir aber noch mehr tun: Zum Beispiel auf Nikotin verzichten, viel Wasser und ungezuckerte Kräutertees trinken, uns regelmäßig an der frischen Luft bewegen, lange Sonnenbäder vermeiden und insbesondere im Sommer Pflegeprodukte mit hohem UV-Schutz verwenden.

**Anzeigeninfos** ☎ 06187 9946-199  
redaktion@monatsjournal.de  
www.Monatsjournal.de



Die Kosmetikausbildung beispielsweise erfolgt in kleinen Gruppen, auf dem Bild sind nur drei Schülerinnen unter Anleitung des Fachpersonals im Einsatz.

Foto: djd/Ausbildungszentrum Dirnbergermühle

## Selbstständig mit Fußpflege, Wellness und Kosmetik

Beruflicher Neuanfang: Frauen profitieren vor allem von einer kurzen Ausbildung

(djd). In Sachen Gleichberechtigung hat sich in der Berufswelt in den letzten Jahren und Jahrzehnten einiges getan. Und dennoch sind auch 2022 Frauen in den meisten Fällen noch immer für Kinderbetreuung und Haushalt hauptverantwortlich. Wenn die Kinder aus dem Größten raus sind, wünschen sich viele Frauen einen beruflichen

Neuanfang. Das Problem: Dazu ist meist eine Ausbildung nötig, die es zeitlich und organisatorisch mit den weiterhin bestehenden familiären Verpflichtungen in Einklang zu bringen gilt. Längere Abwesenheiten über Wochen oder Monate sind fast immer undenkbar. Die Alternative ist eine Kurzzeit-Intensivausbildung in der boomenden

Beauty- und Wellnessbranche mit dem Ziel der Selbstständigkeit. Interessant sind solche Kurse ebenso für Frauen, die sich beruflich umorientieren möchten.

### Aufeinander aufbauende Kurzzeitkurse - Männer zunehmend interessiert

Die Kosmetik- und Fußpflege-schule Dirnbergermühle im idyllisch gelegenen oberbayerischen Münchsmünster etwa bietet Kurzzeit-Intensivausbildungen in den Bereichen Kosmetik, Fußpflege und Wellness an. Die Ausbildung erfolgt in kleinen Gruppen, die aufeinander aufbauenden Kurzzeitkurse vermitteln den Stoff komprimiert und intensiv. Weil jeder Kurs nur wenige Tage in Anspruch nimmt, können auch Mütter oder berufstätige Frauen teil-

nehmen. So erfahren die Teilnehmerinnen beispielsweise in lediglich fünf Tagen vom Lehrpersonal alles, was sie über Fußpflege wissen müssen: Hygiene, Ausstattung, Behandlungsmöglichkeiten und vieles mehr. Infos zu Kursen, Inhalten und Terminen gibt es unter [www.dirnbergermuehle.de](http://www.dirnbergermuehle.de). Der größte Teil der Frauen, die sich in den Kurzzeitkursen ausbilden lassen, macht sich danach selbstständig. „Obwohl Frauen in den Kursen deutlich in der Mehrzahl sind, so interessierten sich doch auch immer mehr Männer für die Ausbildung“, so Geschäftsführer Maximilian Ziegler. Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer mit einer weiten Anreise stehen Wohnungen in der Nähe der Schule zur Verfügung.

### Nach der Ausbildung nicht allein gelassen - staatliche Förderung möglich

In den Kursen werden den Teilnehmern auch die wichtigsten rechtlichen, steuerlichen, betriebswirtschaftlichen und werbetechnischen Grundlagen vermittelt. Wer nach der Ausbildung Mitglied in der haus-eigenen Akademie wird, erhält weitere Hilfestellungen bei der Existenzgründung und bei der Geschäftseröffnung, kann an Workshops teilnehmen sowie von vergünstigten Konditionen bei Produktbestellungen profitieren. Das Ausbildungszentrum verfügt über eine TÜV-Zertifizierung, damit sind staatliche Förderungen etwa über die Agentur für Arbeit - vor allem per Bildungsgutschein - oder Unterstützungen der Bundesländer möglich.

## Daten und Fakten Heizen

**Heizlüfter gehen ins Geld**  
Wegen der drohenden Gasknappheit stoßen elektrische Heizlüfter derzeit auf ein großes Verbraucher-Interesse in Deutschland. Wie das Marktforschungsunternehmen GfK Ende Juli auf Anfrage des Tagesspiegels mitteilte, wurden im ersten Halbjahr 600.000 Geräte verkauft - ein Anstieg von fast 35 Prozent. Wie der Vergleich des Strompreises mit den Preisen für andere Brennstoffe und Heizarten zeigt, ist das Heizen mit strombetriebenen Geräten besonders kostenintensiv. So kostet die Kilowattstunde Strom im Juli 2022 im Schnitt 37,7 Cent. Heizöl, Erdgas, Fernwärme, Wärmepumpen oder Pellets sind dagegen deutlich preiswerter. Viele Heizlüftermodelle haben eine Leistung von 2.000 Watt. Wer ein solches Modell täglich fünf Stunden in Betrieb nimmt, muss dafür pro Monat mit zusätzlichen Stromkosten von über 100 Euro rechnen, wie die Grafik weiter zeigt. Aus Sorge vor kalten Heizungen und zum Schutz gegen die stark steigenden Gaspreise, könnten viele Bürger in Deutschland im Winter ihre neuen Stromheizungen anwerfen. Experten warnen deshalb davor, dass dadurch die Stromverteilnetze überlastet werden könnten. Diese Befürchtung haben auch der



Verband der Energieunternehmen und die Bundesnetzagentur. Letztere rät stattdessen, die Temperatur in den Räumen etwas niedriger zu halten und so Gas zu sparen. Wie diese Statista-Grafik zeigt, wird jede zweite Heizung in Deutschland mit Gas betrieben. Deren Nutzer sind dadurch direkt von steigenden Gaspreisen betroffen. Moderne Heizungs-systeme wie Pelletheizungen, Wärmepumpen oder Brennstoffzellenheizungen sind in der Anschaffung zwar deutlich teurer als Gas-, Öl- oder Elektroheizungen. Allerdings haben diese Heizungen geringere Betriebskosten, produzieren teilweise neben Wärme auch Strom und werden staatlich gefördert.

## Ernährungsberaterin Gisela Bertagnoll

Anzeige

### Wahre Hilfe beim Abnehmen

Erfolgreiches Abnehmen, seit über 20 Jahren, dies kann die Ernährungsberaterin G. Bertagnoll mit Stolz verzeichnen.



Für eine vernünftige Gewichtsreduktion gibt es keinen richtigen Zeitpunkt, es ist immer der Richtige!  
 „Die Menschen müssen aufgeklärt werden und nicht stupiden Diäten verfallen“. Angesprochen sind auch Interessenten, die durch zahlreiche Diäten bereits den Mut verloren haben. Teilnehmer aus Kursen berichten: „Frau B. hat uns Woche

für Woche, hoch motiviert und mit viel Einfühlungsvermögen begleitet. Es gab keine Verbote und wir haben uns förmlich schlank gegessen! Sie gab uns viele Gesundheitstipps für unser weiteres Leben. Lebensqualität pur!“  
 Dies gilt, selbstverständlich auch für Einzelreduktionen, die zudem noch intensiver sind, da sich dann sehr individuell mit dieser Person beschäftigt werden kann. Auch im Winter können die Pfunde bis zu zwei Konfektionsgrößen schmelzen. So

können Sie beschwingt in den Frühling starten, denn der kommt schneller als man denkt! Also, einfach die Zeit nutzen!  
 Sichern Sie sich einen kostenfreien Termin für ein Informationsgespräch, für ein Kennenlernen. Nur so kann Ernährungsberaterin Bertagnoll sich ein Bild von Ihnen machen. Bei noch offenen Fragen oder Terminvereinbarungen freut sich Frau Bertagnoll auf Ihren Anruf unter Tel. 06034/6394 oder Mobil 0162 / 2874685.

## VON PRIVAT ZU VERKAUFEN!

**WIE NEU**  
**Garagenhaltung**  
**E-Trike**  
**25 V.3 Lithium**  
**1800,- €**  
**EZ 09/21**  
**Nur 37km gefahren**  
**Inkl. Ladegeräte**  
**Originalrechnung**



## ELEKTROMOBILE DER FIRMA ROLEKTRO

Infos unter: 01523 4142675

## Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

### „Music for Teens“

Musikfreizeit auf der Ronneburg für Wöllstädter Teenager



Die fünf Musiker der SoundFactory des Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt

Am 4. September fand das Abschlusskonzert von „Music for Teens“ der Landesmusikjugend Hessen e.V. für alle 11-

bis 15-jährigen, die schon ein bis zwei Jahre ihr Instrument spielen, statt. Mit dabei fünf Kinder vom Jugendorchester

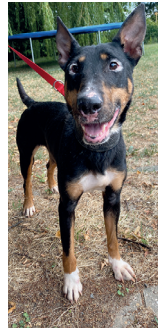
SoundFactory des Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V. Im Jugendzentrum Ronneburg wurde über vier Tage und mehr als 15 Stunden im großen Orchester und mit Registerproben ein kleines Konzertprogramm mit der Dirigentin Antonia Betz und dem LMJ Betreuersteam einstudiert.

Begrüßt wurden die Zuhörer von der 2. Vorsitzenden der Landesmusikjugend Hessen e.V. Lisa Dörr. Der Präsident des Hessischen Musikverbandes Christoph Degen war ebenfalls unter den Gästen. Er bedankte sich bei den Organisatoren für diese tolle Musikfreizeit und besonders nach der 2-jährigen Coronapause fand er es wichtig die sozialen Kompetenzen der Teenager wieder zu beleben. Unter dem Motto „Nachklang“ und eigener Moderation der Kinder wurden Stücke wie „A little Walk in the Garden“, „You're Welcome“, „Festival Suite“ und „Rock Trap“ den Familien und Freunden präsentiert. Neben den musikalischen Aktivitäten wurde ein umfangreiches

Freizeitprogramm durch die qualifizierten Betreuer angeboten. Im Vordergrund standen die vielfältigen sportiven Möglichkeiten des Jugendzentrums wie z.B. Schwimmbad, Fußball, Volleyball, Minigolf und vieles mehr.

## bmt e.V. - Tierheim Elisabethenhof

### Zuhause gesucht



#### Mulle

Die vierjährige Mulle ist eine freundliche und den meisten Menschen gegenüber aufgeschlossene Mischlings-

hündin. Sie kooperiert gerne mit ihren Bezugspersonen, hat auch schon gelernt, dass man sich durchaus auf Menschen verlassen kann. Das wusste sie bisher nicht. Mit dem alleine bleiben tut sie sich noch schwer, daran muss sie gewöhnt werden. Wir haben Mulle mit ihrer Mutter zusammen aufgenommen; anderen Hunden gegenüber ist sie noch etwas unsicher, aber wir arbeiten daran. Katzen und Kinder kennt sie nicht.

zu raufen und zu kämpfen. Nachts liegt sie aber lieber bei den Menschen im Bett. Gekuschelt wird nach dem ausgiebigen Spielen, denn da sucht Kiana menschliche Nähe und liegt am liebsten dann auf ihren Menschen um zu schlafen. Kiana hat von Geburt an ein Knick in der Wirbelsäule, welches sie aber nicht beeinträchtigt. Sie wird nur als Zweitkatze vermittelt.



#### Molly & Dille

Die beiden Kaninchen-

Damen möchten gerne zusammen bleiben. Eine Gruppenhaltung kommt für Molly nicht in Frage, dies hat sie deutlich im Tierheim gezeigt. Molly und Dille suchen ein Zuhause in der Innenoder, solange es nachts noch warm ist, in der Außenhaltung.

**Bei Interesse wenden Sie sich bitte an:**

Bund gegen Missbrauch der Tiere e.V., Tierheim Elisabethenhof, Siedlerstraße 2 in 61203 Reichelsheim Tel.: 06035 - 96110 oder Email an th-elisabethenhof@bmt-tierschutz.de, www.tierheim-elisabethenhof.bmtev.de



#### Kiana

Kiana ist eine sehr aktive und verspielte

Jungkatze. Sie liebt es auf der Pflegestelle mit den erwachsenen Katzen den ganzen Tag

## Energieverbrauch senken und Steuern sparen

So können Hauseigentümer beim energetischen Modernisieren profitieren



Die Fassadendämmung gehört zu den wesentlichen Maßnahmen, um im Altbau nachhaltig Energie zu sparen. Der Staat unterstützt Modernisierer finanziell. Foto: dj-d-k/VDPM

Prozent der Kosten beziehungsweise maximal 40.000 Euro zurück“, erläutert Dipl.-Ing. Antje Hannig vom Verband für Dämmsysteme, Putz und Mörtel e.V. Die Fördersumme wird verteilt auf drei

Jahre direkt von der (dj-d-k). Die Preissprünge bei Öl und Gas stellen eine hohe finanzielle Belastung dar. Umso mehr lohnt es sich für Hauseigentümer, in die energetische Modernisierung des Altbaus zu investieren. Dabei packt das Finanzamt mit an. „Hauseigentümer, die sich für eine Dämmung der Fassade entscheiden, erhalten 20

Steuerschuld abgezogen. Voraussetzungen: Das Gebäude muss mindestens zehn Jahre alt sein und der beauftragte Fachbetrieb bestätigt schriftlich die Arbeiten. Detaillierte Informationen bietet die Broschüre „Steuern sparen“, die unter www.vdpm.info kostenfrei zum Download bereitsteht.



## Tierarztpraxis

Dr. Stephanie Tascher

[www.tierarzt-niddatal.de](http://www.tierarzt-niddatal.de)

Am Hain 10 · 61194 Niddatal-Assenheim  
Tel. 06034 9396866 · Notruf 0160 90310833

### Terminsprechstunde

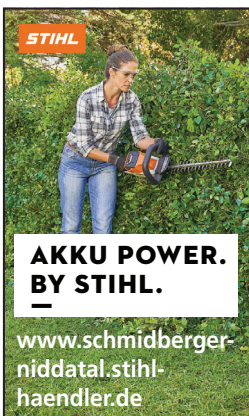
Mo., Mi., Do. u. Fr. 9 - 12 Uhr, Mo. - Fr. 16 - 19 Uhr  
Auch Hausbesuche sind möglich!



DR. MIRIAM LENGIES  
Zahnarztpraxis für GROß & klein

Schon 5 Jahre!  
Wir freuen uns, dass Sie bei uns sind.

Wingertstraße 30 Tel. 06034 - 40 29 200  
61194 Niddatal - Assenheim [www.zahnarzt-lengies.de](http://www.zahnarzt-lengies.de)



AKKU POWER.  
BY STIHL.

[www.schmidberger-niddatal.stihl-haendler.de](http://www.schmidberger-niddatal.stihl-haendler.de)



HSA 45  
AKKU-HECKENSCHERE

Bringen Sie Zierhecken und Büsche gekonnt in Form: Mit der perfekt ausbalancierten Akku-Heckenschere geht das leise, leicht und mit sauberem Schnitt.

AKTION  
129 € statt 139 € UVP



FORST- UND GARTENGERÄTE

Obergasse 6c  
61194 Niddatal/Kaichen  
Tel.: 06187/25196  
[fgs-schmidberger@t-online.de](mailto:fgs-schmidberger@t-online.de)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Di. bis Fr. 9 - 12 und 15 - 18.30 Uhr,  
Sa. von 9 - 13 Uhr, Mo. ist Ruhetag.



## Gewinnspiel: Freilichtmuseum Hessenpark

# Geschichte unter freiem Himmel

Im Freilichtmuseum Hessenpark mitten im Taunus erleben Besucher eine Zeitreise in die Vergangenheit. Über 100 historische Gebäude bieten auf dem 65 Hektar großen Gelände spannende Einblicke in das ländliche und kleinstädtische Leben vergangener Jahrhunderte in Hessen.

### Erntefest

#### mit Herbstmarkt

Sa., 1. bis Mo., 3. Okt.:

Das Erntefest gehört zu den schönsten Traditionen im Hessenpark. Seit den Anfängen des Freilichtmuseums wird jährlich mit Ernte- und Handwerksvorführungen, Speis und Trank das Ende des Sommers gefeiert. Besucher\*innen können den Dreschvorgang erleben, bei der Strohseilherstellung zuschauen und an Erntedank-Andachten teilnehmen. Kinder dürfen mit kleinen Handpressen ihren eigenen Apfelsaft herstellen und beim Kürbis- oder Rübenschnitzen ihr handwerkliches Geschick unter Beweis stellen. Zusätzlich lockt der Herbstmarkt mit einem breiten Angebot an

selbstgefertigtem Kunsthandwerk: Gestricktes und Genähtes, Dekoration für Haus und Garten, Schmuck, Lederwaren und vieles mehr!



Foto: Freilichtmuseum Hessenpark/  
Sascha Erdmann

### Forstjägerlager

Sa., 8. und So., 9. Okt.:

Am 8. und 9. Oktober können Besucher\*innen das Forst- und Lagerleben im 18. Jahrhundert kennenlernen. Die Forstjäger führen auf dem Gelände Vermessungen und Waldarbeiten durch, spielen Jagdhornsignale und zeigen, welche Werkzeuge bei der Jagd und Waldarbeit Einsatz fanden. Außerdem gibt es

Führungen durch den Waldbestand des Freilichtmuseums.

### Bauernmarkt

So., 16. Okt.:

Auf dem Marktplatz des Freilichtmuseums findet am 16. Oktober wieder der beliebte Bauernmarkt statt. Hier kann man in einmaliger historischer Umgebung allerlei Köstlichkeiten von hessischen Erzeugern einkaufen. Das vielseitige Angebot reicht von Wurst, Käse, Honig, Brot, Torten und Kuchen bis hin zu Wildspezialitäten, Konfitüren und Gewürzen. Dazu kommen saisonales Obst und Gemüse. Eintrittsregelung: Wer nur zum Einkaufen auf den Marktplatz kommt, erhält freien Eintritt. Wer darüber hinaus die musealen Gebäude rund um den Marktplatz oder das gesamte Museumsgelände besuchen möchte, zahlt den regulären Eintrittspreis.



Foto: Freilichtmuseum Hessenpark/  
Michael Himpel

bringen und zur Sortenbestimmung vorlegen.

### Ferienprogramm: „Bunt sind schon die Wälder“

Mo., 24. bis So., 30. Okt.:

In den Herbstferien gibt es passend zur Jahreszeit ein vielseitiges Programm mit tollen Mitmachangeboten. Unter anderem können Ferienkinder Meisenringe selbst herstellen. Die passenden Halterungen werden natürlich in der Schreinerei aus Fulda auch gleich selbstgemacht. Für die Teilnahme entstehen bis auf den regulären Eintrittspreis keine zusätzlichen Kosten. Von 11 bis 17 Uhr sind verschiedene Stationen besuchbar.

Eintritt im Freilichtmuseum Hessenpark: Erwachsene 9 Euro, Kinder (6-17 Jahre) 1 Euro und Familien 18 Euro. Weitere Informationen unter [www.hessenpark.de](http://www.hessenpark.de).

**Mit etwas Glück können Sie nun 4x jeweils eine Familienkarte für das Freilichtmuseum Hessenpark gewinnen - einfach die unten stehende Frage beantworten und die Antwort per E-Mail oder Postkarte an die Redaktion senden. Einsendeschluss ist der 1. Oktober 2022.**

Die Gewinner werden benachrichtigt.

**Wann kann das Forst- und Lagerleben aus dem 18. Jahrhundert kennengelernt werden?**

**Redaktion Monatsjournal**  
[www.Monatsjournal.de](http://www.Monatsjournal.de)  
[Redaktion@Monatsjournal.de](mailto:Redaktion@Monatsjournal.de)  
Südstraße 11, 61194 Niddatal

## Cocktailecke



### Hot Pants

Dieser feinherbe und erfrischende Cocktail verdankt seinen Namen „Hot Pants“ weil er ursprünglich als Shooter kreiert wurde - „kurz und lecker“. „Kurz und sexy“ sind dagegen die „Hot Pants“ (englisch für heiße Hosen) - die engen, sehr kurz geschnittenen und den Po betonenden Shorts, die vorwiegend von Frauen getragen werden. Hot Pants kamen im Sommer 1971 auf, nachdem der Minirock gesellschaftsfähig wurde.

### Zutaten:

8 cl weißer Tequila  
2 cl Crème de Menthe (grün)  
2 cl Grapefruitsaft  
Zucker  
Puderzucker  
Zitrone und Minze  
Eiswürfel

### Zubereitung:

Den Rand einer Cocktailschale mit einem Zitronenstück befeuchten und in einem flachen, mit Zucker bestreuten Teller mit Zuckerrand versehen. Das Glas etwa zur Hälfte mit gestoßenem Eis füllen. Die flüssigen Zutaten, einen Barlöffel Puderzucker und einige Eiswürfel in den Shaker geben und kräftig schütteln. Die Mischung durch das Bartsieb in die Cocktailschale abseihen, Minze dazu geben und sofort servieren.

### Als Shooter:

Unter einem »shooter« versteht man ein alkoholhaltiges Getränk, welches in 2-cl- oder 4-cl-Gläsern serviert und für gewöhnlich in einem Zug getrunken wird. **Zutaten und Zubereitung:** Den Rand statt mit Zucker hier mit Salz versehen. 2 cl Tequila mit jeweils einem Schuß Crème de Menthe und Grapefruitsaft mixen und ins Glas abseihen.

## Ihr Parkettstudio in Rosbach!



**Bodenbeläge · Innentüren  
Haustüren · Garagentore ·  
uvm.**

Raiffeisenstraße 6 | Rosbach

Tel. 06003 / 935 4474

[info@holzmittel-parkett.de](mailto:info@holzmittel-parkett.de)

**holzmittel's  
PARKETTSTUDIO**

### Apfeltage – alles rund um den Apfel

Sa., 22. und So., 23. Okt.:

Herbstzeit ist Apfelzeit! Diesen gibt es am Ausschank zum Sofortverzehr oder zum Mitnehmen. Jeweils um 15 Uhr steht eine öffentliche Führung rund ums Pflanzen, Schneiden und Pflegen von Obstbäumen auf dem Programm. Außerdem im Angebot: eine Schau alter Apfelsorten und eine spannende Obstrallye. In der Seilerei aus Gießen wird an beiden Tagen die Sortenvielfalt der Hochstammäpfel aus dem Hessenpark zur Verkostung und zum Verkauf angeboten. Wer einen Apfel- oder Birnenbaum sein Eigen nennt, kann dem Pomologen Früchte (mindestens fünf Stück) mit-



Foto: Freilichtmuseum Hessenpark/  
Sascha Erdmann

## Auto Reifen-Service

Kfz-Meisterbetrieb

Assenheim

**Autoreifen (neu und gebraucht)**

**Kfz-Reparatur (alle Fabrikate)**

Inspektionen • Auspuff

Stossdämpfer • Kfz-Vermittlung

TÜV + AU Fahrzeugaufbereitung

Radio- und Mobilfunkeinbau

Mo - Fr 8.00 - 18.00

Sa 8.00 - 14.00

Termine nach Vereinbarung

Şahin ÇELİK

Zuseweg 4

Niddatal / Assenheim

Tel. 06034-939363 • Fax 06034-939434

# Wagnerspektakel für die ganze Familie

Fortsetzung im Dolce-Jugendstiltheater: „Der Ring des Nibelungen“ - Zauber, Macht und Musical vom 20. November bis 27. November 2022



Trotz der angespannten Corona-Lage in 2021 hatte die Theatergruppe Assenheim ihr Vorhaben umgesetzt und das Musical „Der Ring des Nibelungen“ im Assenheimer Bürgerhaus aufgeführt. Doch die verschärften Corona-Beschränkungen im

Spätherbst 2021, zwangen die Theatergruppe erneut dazu, die geplanten Aufführungen im Dolce-Jugendstiltheater abzusagen.

Nun wird die Inszenierung vom 20. bis 27. Nov. 2022 fortgesetzt. Alle Tickets aus dem

Vorverkauf für das Dolce-Jugendstiltheater 2020 für „Die Weihnachtsgeschichte“ und 2021 für „Der Ring des Nibelungen“, die noch nicht zurückgefordert wurden, behalten ihre Gültigkeit und sind bereits als reserviert eingebucht. Tage, Reihe, und Plätze sind also die, die auch auf den alten Tickets stehen (z.B. So., Reihe 10, Plätze 1-4 ist jetzt der 27.11.2022, So., Reihe 10, Plätze 1-4). Nähere Informationen stehen auf der Webseite „www.tgass.de“.

Ab sofort wird nun auch der Vorverkauf fortgesetzt und es können weitere Tickets erworben werden: Bei Stadtmarketing und Tourismus Bad Nauheim, Online „adTicket“ sowie bei allen üblichen Vorverkaufsstellen.

Wieder frei und vielleicht noch etwas freier zeigen die aktiven Schauspieler, Musiker, Tänzer

und Crewmitglieder um Gesamtleiter Norbert Deforth und seinem Regieteam, was man aus Wagners Nibelungenring zaubern kann. Wunderschöne und traumhafte Musicalabende und -nachmittage für Erwachsene und Familien. Mit schöpferischer Kreativität ist eine meisterliche Umsetzung des Wagnerstoffs von der Helden-sage in ein prachtvolles, lustiges und anmutiges musikalisches Bühnenwerk gelungen. Unter den Wassern des Rheines bewachen Loreley und ihre Schwestern den wertvollen Schatz der Nibelungen. Ihr wertvollstes Stück ist ein uralter, geschmiedeter Goldring, der seinem Träger unendliche Macht und Stärke verleiht.

Hagen, der gerne König wäre, und Alberich, der gierige Zwerge, haben von der Kraft des Rings gehört und den Weg zur Unterwasserhöhle gefunden.

Der NOTFALLPLAN wird ausgerufen. Loreley und die drei Rheintöchter verschwinden mit dem Ring in göttliche Sphären. Loki, der Götterbote und Gott der Geschichten, wird beauftragt den Ring in die sichere Obhut eines Drachen, den er gut kennt und dem er vertraut, zu bringen.

Indessen hat der große Rat des Waldes beschlossen, dass es Zeit für Siegfried wird, den Wald zu verlassen und als Held in der Welt sein Glück zu machen. Hagen, Alberich und Siegfried erfahren von dem Versteck des Rings. Als bald macht sich ein jeder auf den Weg den Drachen zu besiegen und den Ring an sich zu bringen.

Nun kommen auch die Götter, die Burgunder und Hexen ins Spiel. Es entwickeln sich abenteuerliche und wieder bisweilen schreiend komische und dann auch wieder sehr anrührende Szenarien in der Bearbeitung des klassischen Wagnerstoffs um den Nibelungenhelden Siegfried und seine Begleiter.

Natürlich erleben Sie wieder große Stimmen und zarte Töne. Freuen Sie sich auf großartige Live-Musik, wunderschöne Bühnenbilder, atemberaubende Revuen, aufwändige Licht- und Feuerwerkseffekte und eine spannende aber auch vergnügliche Version des „Nibelungenrings“. Ein tollkühner Musicalabend der das ursprüngliche „Epos aus uralten Zeiten“ in einem völlig neuem Licht erscheinen lässt.

Was am Ende bleibt... Drache oder Held oder vielleicht auch beides, wir werden sehen...



## Gebäudereinigung & Hausmeisterservice Meis

Rasen mähen · Gehwegreinigung · Heckenschnitt  
kleine Reparaturen · Grabpflege · Treppenhausreinigung  
Entsorgung · Instandhaltung · Service rund ums Haus

0176 95656611 • infomeis@t-online.de

Putzen nach Hausfrauenart

## Veranstaltungskalender der Gemeinde Wöllstadt

Freitag, 30. September bis Montag, 3. Oktober

Kerb in Ober-Wöllstadt, Römerhalle, Kerburschen Ober-Wöllstadt

Samstag, 8. Oktober

20.00 Uhr: Familien Oktoberfest, Bürgerhaus, Niederwöllstädter Gesangverein gegr. 1839 „Concordia“ e.V.

Freitag, 14. Oktober bis Sonntag, 16. Oktober

Jubiläum 125 Jahre, Römerhalle, Fr. 21 Uhr: Party Night, Sa. 21 Uhr: Midnight Ladies, So. ab 10.30 Uhr: Frühschoppen, TSG 1896 Ober-Wöllstadt e.V.

Samstag, 29. Oktober

19.00 Uhr: Theateraufführung: Lia & Louis: Weißworscht un Äppelwoi, Bürgerhaus, TSG 1896 Ober-Wöllstadt e.V.

## IMPRESSUM

**Herausgeber:** Werbeagentur creaRtiva  
Südstraße 11, 61194 Niddatal  
Telefon: 06187 9946199  
E-Mail: redaktion@monatsjournal.de

**Verantwortlich für Text und Anzeigen:** René Angel

**Auflage:** 5.000 Exemplare

**Nächster Annahmeschluss:** 7. Oktober 2022

**Nächster Erscheinungstermin:** KW 42/2022

[www.monatsjournal.de](http://www.monatsjournal.de)

## Hof-Pizzeria

Inh. Angelo Lentini

### Wir suchen Unterstützung in der Küche in Vollzeit, Teilzeit oder auf 520-Euro-Basis!

**Öffnungszeiten:** Mi. bis Mo. 17 - 21 Uhr • Di. Ruhetag

**06034 9077355** [www.hof-pizzeria.de](http://www.hof-pizzeria.de)  
Burg-Gräfenröder Str. 4 • Niddatal-Ilbenstadt

## Treppenhausreinigung

Große und kleine Hauswoche

Spezialisiert auf die Reinigung von Treppenhäusern und Fluren, Sorge ich für ansprechend, blitzblanke Treppenhäuser.

Regelmäßig und verlässlich kümmere ich mich um die gründliche Reinigung mit Verantwortung und Freundlichkeit.



01 76 - 62 35 92 90

Preise auf Anfrage

Christel Meis



Im Nu werde ich Ihr Treppenhaus in neuem Glanz erstrahlen lassen.

Testen Sie mich und rufen die Nr. zur sauberen Treppe an!

**Ich suche Verstärkung - Teilzeit - in Festanstellung!  
Bitte einfach telefonisch melden bei Interesse.**

**Nah - Kompetent - Günstig**  
**24 Stunden Notdienst**  
**Abflussreinigung-Zahn.de**  
 Kanal TV-Untersuchungen - Kanalreparatur  
 Kanaltechnik Zahn GmbH  
**63674 Altenstadt**  
 **06047-343 87 21**

**Peter Ickler**  
 Handel & Dienstleistungen  
 Hanauer Straße 61  
 61206 Wöllstadt  
 Tel.: (06034) 1844  
 Da muss ich hin!  
**www.ickler.ch**



**Handel**  
 Beet- & Balkonpflanzen • Blumen- & Pflanzerde  
 Pflanzgefäße  
**Dienstleistungen**  
 Lagerung • Warenannahme • Kommissionierung  
 Versand

**JETZT BESTELLEN - IM FRÜHJAHR BEZAHLEN!**

**Flora-Grabmale GmbH**  
 Rhein Main



Besuchen Sie unseren  
**Aktionssamstag**  
 am 15. Oktober 2022  
 von 10.00 bis 16.00 Uhr.

Seien Sie unser Gast  
 mit 10% Rabatt auf alles  
 sowie bis zu 40% auf Lagerware.

Wir freuen uns auf Sie mit  
 leckeren Speisen & Getränken.

Erinnerungen  
 mit *Stil*




Marie-Curie-Straße 8 • 61194 Niddatal / Ilbenstadt  
 Tel. 06034 9384435 • Fax 06034 9384436  
 info@grabmale-rhein-main.de • www.grabmale-rhein-main.de  
 Öffnungszeiten: Mo.- Fr. 10.00 - 17.00 Uhr • Sa. 10.00 - 13.00 Uhr

**Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.**  
**„Music for Kids“**

**Abschlusskonzert des Schülerorchester Piccolinos**

Anfang September fand das Abschlusskonzert von Music for Kids der Landesmusikjugend Hessen e.V. für die jüngsten Orchestermusikerinnen und -musiker statt. Mit dabei 12 Kinder vom Schülerorchester Piccolinos des Musikverein 1905 Ober-Wöllstadt e.V.

Im Jugendzentrum Ronneburg wurde über die drei Tage im großen Orchester und mit Registerproben das kleine Konzertprogramm mit der Dirigentin Alica Biewald und dem LMJ Betreuersteam einstudiert.

Unter dem Motto „Ab ins All“ und eigener Moderation der Kinder wurden Stücke wie „Also sprach Zarathustra“, „Fly, ja fly“, „Ancient Moon“ und Musik von einem fernen Planeten den Familien und Freunden präsentiert. Der Freizeitspaß mit Schwimmbad, Grillabend und Nachtwande-

lung mit Ronneburgbesuch sorgte für entsprechende Abwechslung.  
 „Eine tolle Veranstaltung der Landesmusikjugend Hessen

e.V. für die 8-12 jährigen“, so die Ausbildungsbeauftragte Esther Huber vom Wöllstädter Musikverein, die als Gast am Konzert sehr gerne teilnahm.



**me. Jürgen Roth**  
 Heizung Sanitär-Installation  
 Wir beraten Sie unverbindlich, kompetent und erstellen Ihnen ein individuelles Angebot nach Ihren Wünschen.

Meisterbetrieb

- Heizungsbau
- Heizungswartungen
- Sanitär-Installation
- Bädergestaltung
- Solaranlagen

**KEINE ANFAHRTSKOSTEN**

Ihr Heizungsmeister *Jürgen Roth*

**Kalk- und Rostschutz sowie Vitalisierung vom Wasser**

- Ohne Chemie
- Ohne Magnet
- Lebensverlängerung der Haushaltsgeräte, Wasserleitungen und Armaturen
- Hohe Energieeinsparung, besserer Wärmetransfer
- Ohne Strom
- Wartungsfrei



**Gratis-Test!**  
 für Haus-Besitzer ohne Kaufverpflichtung

**20-jährige Garantie**

Partner von:  
**MEDIAGON**  
 Made in Switzerland

Jetzt unverbindlich beraten lassen:  
 me. Jürgen Roth  
 Telefon: 06007 2860  
 Mobil: 0177 4045274  
 E-Mail: info@roth-rodheim.me  
 Junkergasse 9  
 61191 Rosbach/Rodheim

**BESTATTUNGSINSTITUT THORSTEN WINTER**

**ABSCHIED OHNE FINANZIELLE SORGEN!**

Wir beraten Sie zum Thema Bestattungsvorsorge. Entlasten Sie sich und Ihre Angehörigen.

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Waldbestattungen
- Überführungen
- Erladigung aller Formalitäten
- Gesamtorganisation

Tag und Nacht für Sie zu erreichen. Auch an Sonn- und Feiertagen.

61206 Wöllstadt | Hanauer Str. 3 | Tel.: 06034 / 938621  
 info@bestattungsinstitut-winter.de | www.bestattungen-winter.net

**Agethen**

**FREIE MARKENUNABHÄNGIGE WERKSTATT!**

1968 2018  
 AGETHEN-GMBH.DE

**Karosserie-Fachbetrieb | Kfz-Meisterbetrieb**  
**AutoLackierung | Beschriftung**

**AGETHEN GMBH** AM STRASSBACH 4, 61169 FRIEDBERG  
 E-MAIL AGETHENGMBH@AGETHEN-GMBH.DE  
**Tel. 06031 166710**